**CONTRACTING AUTHORITY'S CLARIFICATION No.2**

Contract title: **Infrastructure works in ZOO Palić for project Majestic ZOO-S**

Publication Ref: **HR-RS00076 – LA-TD01**

**Date: 28/03/2025**

|  |  |
| --- | --- |
| **No.** | **Question / Answer** |
| 1. Q: | Since knowledge of the English language is mentioned, how is this requirement proven?  And is it possible to have a translator instead? |
| 1.  A: | Language of the procurement and future contract is English.  Required Key Staff under 12. INFORMATION/DOCUMENTS TO BE SUPPLIED BY THE TENDERER, Information to tenderers |
| 2. Q: | Is there a possibility of obtaining the PZI project? |
| 2.  A: | Please refer to Corrigendum No.1 available at <https://zoopalic.com/majestic-zoos/> |
| 3. Q: | When the PZI project is obtained, how many days are available for the preparation of the Offer?  (If this period is only 11 days before the deadline (as the last possible day for the Investor’s response), we consider it a short timeframe and request a modification of the tender documentation. |
| 3.  A: | The PZI project was published in the framework of Corrigendum No. 1 on 12/03/2025 and it has been available since then for all interested parties. |
| 4. Q: | In the Work Contract Notice, under point 13, an informational meeting and/or site visit is mentioned, meaning it is not explicitly stated as mandatory but rather informational. However, in the tender documentation VOLUME 1 – Instructions to Tenderers, under point 12 Information, documents to be submitted by the tenderer, a site visit confirmation is listed. Could you please clarify whether the site visit is a mandatory requirement for participating in the bidding process for this project? |
| 4.  A: | Please refer to Article 6. SITE VISIT AND CLARIFICATION MEETING of Instructions to tenderers:  6.1. The tenderer is obliged to visit and inspect the site of the works and its surroundings for the purpose of assessing, at its own responsibility, expense and risk, the factors necessary for preparing its tender and signing the contract for the works. (Date, time and place, see point 13 of the contract notice.)  6.2. A clarification meeting and/or a site visit will be held by the Contracting Authority (Date, time and place, see point 13 of the contract notice).  6.3. The minutes of the clarification meeting and the site visit will be published on the https://zoopalic.com/majestic-zoos/ website. As proof of participation, tenderers will receive a certificate of their site visit. |
| 5. Q: | In the Work Contract Notice, under point 6 Site Visit and Clarification Meeting, it is stated that the Minutes from the Clarification Meeting and Site Visit will be published on the website. However, it has not been uploaded yet.Would it be possible to publish it on the website? |
| 5.  A: | Site visit record 18.02.2025 is available the following Internet address: <https://zoopalic.com/majestic-zoos/> |
| 6. Q: | According to Lot 2 in the section SELECTION AND AWARD CRITERIA, point 16. Selection criteria, the selection criteria for tenderers to Lot no. 2, Technical and professional capacity of the candidate, the request is:   * It must be certified against the following standards requirements:   o ISO 1176 - Safety standards for Children's Playgrounds  Please clarify whether it is necessary for the contractor which will be to carry out the works for Lot 2 to be certified according to the required standard, or whether the children's props that are offered should be manufactured in accordance with the EN 1176 standard? We believe that the c-rildren requisites should be manufactured in accordance with the aforementioned standard because it applies primarily to the props, and not to the contractor who will install them. Please for clarification. |
| 6.  A: | Please refer to Corrigendum No.1 available at <https://zoopalic.com/majestic-zoos/> |
| 7. Q: | Please correct this request in the tender documentation, because the standard provided is not ISO 1176, but EN 1 176- Safety standards for Children's Playgrounds. |
| 7.  A: | Please refer to Corrigendum No.1 available at <https://zoopalic.com/majestic-zoos/> |
| 8. Q: | In the Bill of Quantities, within the sheet “Lot No.1”, under section 7 - THERMAL INSULATION, item 7,01, the following is specified: “Procurement of materials and installation of thermal insulation of the concrete plinth at a height of approx. 30 cm from the stirrup. Install the insulation with a thickness of d=5cm. Calculation per m1.”  **Please specify the type of thermal insulation to be installed.** |
| 8.  A: | The type of thermal insulation to be installed **is** extruded polystyrene XPS. |
| 9. Q: | In the Bill of Quantities, within the sheet “Lot No.1”, under section 15 - MISCELLANEOUS WORKS, item 15.02, the following is specified: “Procurement of materials, production of paving from wooden forms on a suitable base. Build and install according to the details and instructions of the designer. Calculation per m2. calculate all the earthworks, foundations and the final part.”  **Please clarify what exactly this item refers to.** |
| 9.  A: | Under “production of paving wooden form” natural wooden forms are intended for paving part of the floor. Material used must be natural hardwood (Acacia), cut to a geometric shape of cylinder, diameter from 5 cm to 15 cm, 12-15 cm length, dug into flooring and from the upper side poured around with sand. Please refer to the image below for visual appearance expected:  https://puntomarinero.com/images/do-it-yourself-walkway-path_6.jpg |
| 10. Q: | In the Bill of Quantities, within the sheet “Lot No.1”, under section 15 - MISCELLANEOUS WORKS, item 15.03, the following is specified: "Procurement of materials, production of behaton paving on a suitable base. Build and install according to the details and instructions of the designer. Calculation per m2. calculate all the earthworks, foundations and the final part.”  **Please specify the type and dimensions of the concrete paving blocks (behaton), as well as their thickness** **to ensure that the bid is precise, relevant, and comparable to other bids.** |
| 10.  A: | Specification of concrete paving blocks:  In one line the following formats are repeated to fit in the space foreseen to be paved:  9 pieces 30 x 20 cm  8 pieces 20 x 20 cm  5 pieces 10 x 20 cm  Pavers thickness: 6 cm |
| 11. Q: | In the Bill of Quantities, within the sheet “Lot No.1”, under section 15 - MISCELLANEOUS WORKS, item 15.04, the following is specified: “Procurement of materials and landscaping of green areas Create and install according to the details and instructions of the designer. Calculation per m2. calculate all the earthworks, foundations and the final part.”  **Please specify which works are included in this item description.** |
| 11.  A: | All works concern the preparation and planting of natural green areas (lawn and similar). |
| 12. Q: | In the Bill of Quantities, within the sheet “Lot No.1”, under section 15 - MISCELLANEOUS WORKS, item 15.05, the following is specified: “Procurement of materials, creation of the fence of the baby zoo garden. Create and install according to the details and instructions of the designer. Calculation per m1. calculate entire set. (panel or masonry fence).”  **Please provide us with the fence details and dimensions to ensure the most accurate and relevant offer.** |
| 12.  A: | Fence details: A wooden fence made of wooden posts and planks approx. 120 cm height. |
| 13. Q: | In the Bill of Quantities, within the sheet “Lot No.1”, under section 15 - MISCELLANEOUS WORKS, item 15.06, the following is specified: “Procurement of materials, creation of the entrance gate of the baby zoo. Create and install according to the details and instructions of the designer. Calculation per m1. calculate entire set. Locksmith versions with permeable gate for the entrance of visitors 2 x 4m” and item 15.07 the following is specified” Procurement of materials, creation of the entrance gate of the baby zoo. Create and install according to the details and instructions of the designer. Calculation per m1. calculate entire set. Locksmith versions with permeable gate for the entrance of visitors 2 x 4m”  **There are two identical positions. Please clarify whether this is a mistake. If there are any differences between the positions, specify them and provide the corresponding details to ensure the most accurate and relevant offer.** |
| 13. A: | Please refer to Corrigendum No.1 available at <https://zoopalic.com/majestic-zoos/> |
| 14.  Q: | In the Bill of Quantities, within the sheet “Lot No.2”, under section 1 - PREPARATORY WORKS, item 1, the following is specified: “Fencing and landscaping of the construction site. The works include the installation of a protective fence around the construction site with a gate and an information board. Flat rate calculation.”  **Please specify the exact length (in meters) required for fencing and the exact area (in square meters) required for landscaping the construction site to ensure that the bid is precise, relevant, and comparable to other bids.** |
| 14. A: | Please refer to Corrigendum No.1 available at <https://zoopalic.com/majestic-zoos/>  Fencing and landscaping of the construction site (120m) |
| 15.  Q: | In the Bill of Quantities, within the sheet “Lot No.2”, under section 1 - PREPARATORY WORKS, item 2, the following is specified: “Terrain marking. Flat rate calculation.”  **Please specify the exact area (in square meters) required for terrain marking to ensure that the bid is precise, relevant, and comparable to other bids.** |
| 15. A: | Please refer to Corrigendum No.1 available at <https://zoopalic.com/majestic-zoos/>  Terrain marking (600 m2) |
| 16.  Q. | In the Bill of Quantities, within the sheet “Lot No.2”, under section 1 - PREPARATORY WORKS, item 8, the following is specified: “Clearing the field after removing the existing props.”  **Please specify the exact area (in square meters) required for clearing the field to ensure that the bid is precise, relevant, and comparable to other bids.** |
| 16. A: | Please refer to Corrigendum No.1 available at <https://zoopalic.com/majestic-zoos/>  Clearing the field after removing the existing props (600 m2) |
| 17.  Q: | In the Bill of Quantities, within the sheet “Lot No.2”, under section 1 - PREPARATORY WORKS, item 9, the following is specified: “Geodetic marking. Works”.  **Please specify the exact area (in square meters) required for geodetic marking to ensure that the bid is precise, relevant, and comparable to other bids.** |
| 17. A: | Please refer to Corrigendum No.1 available at <https://zoopalic.com/majestic-zoos/>  Geodetic marking (600 m2) |
| 18.  Q: | In the Bill of Quantities, within the sheet “Lot. No.3”, under section 1 - Construction and craft works, item 1.1, the following is specified: “Preparatory works - cleaning and landscaping of the surrounding area for access, as well as cleaning of the existing wooden structure. Calculation per set.”  **Please specify the exact area for access that needs to be cleaned and landscaped, as well as the exact quantity of the existing wooden structure that requires cleaning, to ensure that the bid is precise, relevant, and comparable to other bids.** |
| 18. A: | Please refer to Corrigendum No.1 available at <https://zoopalic.com/majestic-zoos/>  Preparatory works - cleaning and landscaping of the surrounding area for access, as well as cleaning of the existing wooden structure (300 m2) |
| 19.  Q: | In the Bill of Quantities, within the sheet “Lot. No.3”, under section 2 - Outdoor classroom furniture works, item 2.1, the following is specified: "Procurement of materials and carpentry of wooden benches for sitting. The price includes material, carpentry, painting and installation. Calculation per set."  **Please specify the dimensions of the wooden benches, the required wood type, and the required paint, to ensure that the bid is precise, relevant, and comparable to other bids.** |
| 19. A: | Dimensions of 4 wooden benches:  170x30x35cm  Dimensions for 5 wooden benches:  120x30x35cm  Lazure paint for exterior works, Material: hardwood: pine wood |
| 20.  Q: | In the Bill of Quantities, within the sheet “Lot. No.3”, under section 2 - Outdoor classroom furniture works, item 2.2, the following is specified: "Procurement of materials and carpentry of a table (chair) for the lecturer, as well as additional shelves and cabinets for storing accessories. The price includes material, carpentry, painting and installation. Calculation per set."  **Please specify the dimensions of the table (chair) for the lecturer, as well as additional shelves and cabinets for storing accessories, the required wood type, and the required paint, to ensure that the bid is precise, relevant, and comparable to other bids.** |
| 20. A: | Dimensions of the table (chair) for the lecturer:150x60x75cm  Board: 150x5x150cm  Cabinets: 120x20x100cm  Lazure paint for exterior works, Material: hardwood: pine wood. |
| 21.  Q: | We kindly request clarification regarding the language requirements in the tender documentation, as there appears to be a discrepancy between two sections:   1. **WORKS CONTRACT NOTICE, point 21 – "Language of the procedure"**, states: *"All written communications for this tender procedure and contract must be in English / in Programme participating countries languages and Latin letter only."* 2. **VOLUME 1, SECTION 1: INSTRUCTIONS TO TENDERERS, point 10 – "Language of tenders"**, states: *"The tender and all correspondence and documents related to the tender exchanged by the tenderer and the Contracting Authority must be written in the language of the procedure, which is English."*   Given that **WORKS CONTRACT NOTICE allows the use of languages of the Programme participating countries**, while **INSTRUCTIONS TO TENDERERS requires that all tender-related communication and documents be in English only**, could you please clarify:   * **Which language(s) must be used for the tender submission and related documentation?** * **If languages of the Programme participating countries are permitted, does this apply to the entire tender documentation or only to specific parts of the procedure?** * **If there is a conflict between the two documents, which requirement prevails?** |
| 21. A: | All written communication for this tender procedure and contract must be in English, supporting documents may be submitted in the language of participating countries. If submitted in both languages, the original version will be requested and will prevail. |
| 22.  Q: | Having in mind the wording of subclause 3.2 of the Instructions to Tenderers *(“If required, they must prove their eligibility by a document dated less than one year…*) and the wording of subclause 12.1.1.1 (“*Copies of the most recent documents showing legal status and place of registration of the tenderer's headquarters”*), is it necessary to provide the Business Registry excerpt for the Tenderer and consortium members? |
| 22. A: | Yes, it is a requirement to provide Business Registry excerpts for all tenderers and consortium members. |
| 23.  Q: | If the Business Registry excerpt is to be provided, shall the English translation be provided in simple form or should the translation be made by the certified translator? |
| 23. A: | Translation of tender documents is not required to be provided by a certified translator. |
| 24.  Q: | Generally, should the documentary evidence be provided in a form of simple translation or should the translation be certified? |
| 24. A: | Translation of tender documents is not required to be provided by a certified translator. |
| 25.  Q: | With reference to the Tender Form 4.4.4 – what is considered as proof that statements of account are “certified”? Should the Statements of account be translated to English? Having in mind that the statements of accounts are submitted the Business Registry Agency (BRA) and are as such publicly available, is it sufficient to provide the simple printouts of the statements of accounts from the BRA? |
| 25. A: | Statements of accounts are considered “certified” when they are published on the Business Registry Agency website. Printouts of the statements of accounts from the BRA will be considered sufficient. |
| 26.  Q: | With reference to the Tender Form 4.1 – shall the field “name of the company” be filled only with data on the consortium leader or with data on all consortium members? Or should the consortium members be listed in the last field of the form 4.1? |
| 26. A: | Tender form, FORM 4.1 GENERAL INFORMATION ABOUT THE TENDERER, should be filled for each member of a consortium. |
| 27.  Q: | We kindly request clarification regarding the **Tender Guarantee Form**. Our financial institution has informed us that it is their standard practice to specify the exact expiry date of the guarantee in the document.  Currently, the form includes the following sentence:  *"We note that the guarantee will be released at the latest within 45 days of expiry of the tender validity period, including any extensions, in accordance with Article 15 of the Instructions to Tenderers."*  In order to comply with our bank’s requirements, we kindly ask whether it would be acceptable to modify this sentence to explicitly state the expiry date, as follows:  *"We note that the guarantee will be released at the latest within 45 days of expiry of the tender validity period, including any extensions, in accordance with Article 15 of the Instructions to Tenderers, i.e., at DD/MM/YYYY."*  Please confirm if such an amendment is acceptable, or if there is an alternative approach you would recommend to align with both the tender requirements and the banking practice. |
| 27. A: | Yes, the suggested amendment will be considered acceptable. |
| 28.  Q: | We kindly request clarification regarding the requirement stated in **VOLUME 1, SECTION 1: INSTRUCTIONS TO TENDERERS, point 12.2**, which defines the **"Economic and financial capacity of the candidate"** as follows:  *"The average annual turnover of the candidate or tenderer in the past 3 years for which accounts have been closed must exceed/be equal to the budget of the Tenderer’s financial offer."*  Could you please confirm whether the term **"turnover"** refers to the **total revenue from business activities**, meaning the total amount of money generated from goods sold or services provided before deducting any expenses? |
| 28. A: | Yes, the term “**turnover**” refers to **the total revenue from business activities**. |
| 29.  Q: | We kindly request clarification regarding the provision stated in **VOLUME 1, SECTION 1: INSTRUCTIONS TO TENDERERS, point 11 – "Content and Presentation of Tender"**, which states:  *"A tenderer may include in its tender the overall discount it would grant in the event of some or all of the lots for which it has submitted a tender being awarded to it. The discount should be clearly indicated in such a way that it can be announced at the public tender opening session."*  We kindly ask for clarification on the following points:   1. **Does this mean that the tenderer has the option to offer a general discount applicable regardless of the number of lots awarded, or does it mean that the discount can only apply if the tenderer is awarded two or more lots?** 2. **In what form should the tenderer submit this discount as part of the tender? Should it be presented in a specific document, included in a particular section of the tender, or submitted in another prescribed format?** |
| 29. A: | 1. Yes, as it is stated in the TENDER SUBMISSION FORM, the tenderer may grant a discount in general OR may grant a discount in the event of being awarded for multiple lots.  2. It should be presented in the Tender Form, under 3. Tenderer’s declaration (s). |
| 30.  Q: | We kindly request clarification regarding the requirement stated in **VOLUME 1, SECTION 1: INSTRUCTIONS TO TENDERERS, point 12.1**, which outlines the **INFORMATION/DOCUMENTS TO BE SUPPLIED BY THE TENDERER**. Specifically, for each of the three lots, the tenderer is required to submit a **Site Visit Certificate**.  Given that **only one Site Visit Certificate was issued during the site visit** and that this certificate does not specify a particular lot, we would appreciate clarification on the following:  **If a tenderer submits an offer for two or more lots, can the same Site Visit Certificate be used as proof of the site visit for multiple lots, or is a separate certificate required for each lot?** |
| 30. A: | Yes, one site visit certificate will be considered sufficient to submit tenders for multiple lots. |
| 31.  Q: | We kindly request clarification regarding the application of the **selection criteria** specified in **VOLUME 1, SECTION 1: INSTRUCTIONS TO TENDERERS, point 12.2**, which outlines the requirements for:   * **Economic and financial capacity of the candidate** * **Technical and professional capacity of the candidate**   Since this tender consists of **three lots**, and each lot requires the tenderer to meet the defined selection criteria, we seek clarification on the following:  **If a tenderer applies for two or more lots, must they demonstrate compliance with the selection criteria using separate and distinct capacities for each lot, or is it permissible to use the same capacities across multiple lots (e.g., the same engineer, the same reference project, the same average annual turnover, etc.)?** |
| 31. A: | The tenderers may demonstrate compliance with the selection criteria using the same capacities for multiple lots as long as all criteria are satisfied. |
| 32.  Q: | We kindly request clarification regarding the requirement stated in **VOLUME 1, SECTION 1: INSTRUCTIONS TO TENDERERS, point 12.2**, which defines the **"Technical and professional capacity of the candidate"** as follows:  **Lot No.1 - Key staff:** *"One (1) Electrical Assistant. He/she shall be a qualified Mechanical Engineer with the relevant BSc diploma with:* I. *Required Licence No. 430 in line with Serbian regulation;* II. *Good command (both written and spoken) of the English language;* III. *Site management experience in at least one project of a similar nature, size, and complexity."*  We assume that there may be an error in the wording, as a **qualified Mechanical Engineer** cannot hold the position of **Electrical Assistant**, but rather **Mechanical Assistant**.  Could you please confirm whether this is indeed a typographical error and whether the correct designation should be **Mechanical Assistant** instead of **Electrical Assistant**? |
| 32. A: | Please refer to Corrigendum No.1 available at <https://zoopalic.com/majestic-zoos/> |
| 33.  Q: | We kindly request clarification regarding the requirement stated in **VOLUME 1, SECTION 1: INSTRUCTIONS TO TENDERERS, point 12.2**, which defines the **"Technical and professional capacity of the candidate"** as follows:  **Lot No.2 - It must be certified against the following standards requirements:** *"ISO 1176 – Safety standards for Children’s Playgrounds."*  Based on our knowledge, **ISO 1176 does not appear to be a relevant standard for playground equipment**. However, we assume this might be a **typographical error**, and that the intended reference is **EN 1176**, which is the recognized **European safety standard for playground equipment**.  Additionally, we have noticed that in **VOLUME 3 TECHNICAL SPECIFICATIONS**, there is no mention of **ISO 1176**, but instead, the referenced standard throughout the document is **SRPS EN 1176**.  This inconsistency between the two documents further raises the likelihood that **ISO 1176 was stated in error**.  Could you please confirm whether the correct standard should be **EN 1176 instead of ISO 1176** to ensure consistency across the tender documentation? |
| 33. A: | Please refer to Corrigendum No.1 available at <https://zoopalic.com/majestic-zoos/> |
| 34.  Q: | We would like to emphasize that **EN 1176 is a European safety standard that applies exclusively to playground equipment**, as it defines the safety requirements, testing methods, and materials used in the production of playground structures such as swings, slides, seesaws, and other elements.  Could you please confirm whether it is sufficient for the tenderer to submit certificates from the manufacturer as proof that the offered equipment complies with EN 1176? |
| 34. A: | Please refer to Corrigendum No.1 available at <https://zoopalic.com/majestic-zoos/> |
| 35.  Q: | We kindly request clarification regarding the requirement stated in **VOLUME 1, SECTION 1: INSTRUCTIONS TO TENDERERS, point 12.2**, which defines the **"Technical and professional capacity of the candidate"** as follows:  **Lot No.2 - Key staff:**  *"One (1) Site Manager. He/she shall be a qualified construction/civil engineer with the relevant BSc diploma with: I. Required Licence No. 410 and/or 412 in line with Serbian regulation; II. Good command (both written and spoken) of the English language; III. Site management experience in at least one project of a similar nature, size, and complexity."*  However, considering the **nature of the work in Lot No.2**, **construction-related activities represent only a portion of the overall scope** of playground development. The remaining activities—**purchase and installation of children's play equipment, procurement and installation of urban furniture, and pouring of the rubber base**—fall **outside the domain of traditional construction work** and are more closely related to **landscape architecture**.  **Request for Clarification:**  **Considering that playground construction projects typically involve landscape architecture engineers, in accordance with the official licensing descriptions of the Serbian Chamber of Engineers, would it be acceptable for the Site Manager for Lot No.2 to be a qualified landscape architect with a relevant BSc diploma and Licence No. 474, in line with Serbian regulations?**  Additionally, we would like to point out that a **children’s playground is not classified as a construction facility** and, therefore, **is not subject to the provisions of the Law on Planning and Construction**. |
| 35. A: | Please refer to Corrigendum No.1 available at <https://zoopalic.com/majestic-zoos/> |
| 36.  Q: | We kindly request clarification regarding the requirement stated in **VOLUME 1, SECTION 1: INSTRUCTIONS TO TENDERERS, point 12.2**, which defines the **"Technical and professional capacity of the candidate"** as follows:  **Lot No.3 - Key staff:**  *"One (1) Site Manager. He/she shall be a qualified construction/civil engineer with the relevant BSc diploma with: I. Required Licence No. 410 and/or 412 in line with Serbian regulation; II. Good command (both written and spoken) of the English language; III. Site management experience in at least one project of a similar nature, size, and complexity."*  However, considering the **nature of the work in Lot No.3**, the required activities **do not fall within the domain of traditional construction work but rather belong to the field of wood processing**. In addition to **woodworking for the construction of outdoor classrooms**, the scope of work also includes:   * **Maintenance and protection of wooden elements** of outdoor classrooms, * **Installation of wooden benches, tables, and stairs**, * Other works related to **the construction of outdoor classrooms made primarily of wooden materials**.   **Request for Clarification:**  **Given that outdoor classroom projects made of wooden materials typically involve wood processing engineers, would it be acceptable for the Site Manager for Lot No.3 to be a** **qualified wood processing engineer with a relevant diploma?**  Additionally, we would like to point out that an **outdoor classroom is not classified as a construction facility** and, therefore, **is not subject to the provisions of the Law on Planning and Construction**. |
| 36. A: | Please refer to Corrigendum No.1 available at <https://zoopalic.com/majestic-zoos/> |
| 37.  Q: | We kindly request clarification regarding the requirement specified in **VOLUME 3 TECHNICAL SPECIFICATIONS**, page 32, which states:  *"All equipment for children's playgrounds must meet the relevant requirements of Standard SRPS EN 1176 and the Rulebook on Safety of Children's Playgrounds (Official Gazette of RS No. 41/2019)."*  According to **Article 17 of the Rulebook on Safety of Children's Playgrounds (Official Gazette of RS No. 41/2019)**, the manufacturer, its representative, or the importer (if the manufacturer or its representative is not registered in the Republic of Serbia) is required to provide safety-related information before accepting the order. This information must be in the form of a **catalog containing technical specifications and other relevant details**, including:   * Minimum required space, * Surface requirements (including free fall height and impact area size), * Foundation details and accessibility provisions for maintenance and inspection, * Overall dimensions of the largest part(s), * Weight of the heaviest component, * Guidelines on the target user groups, * Specification of whether the equipment is intended for indoor or outdoor use, * Availability of spare parts, * A declaration of conformity with the Rulebook.   Given that this is a **public tender**, we respectfully suggest that the contracting authority **requires tenderers to submit this safety information as part of their bid documentation**. This would ensure that the evaluation process is conducted exclusively among tenderers who **demonstrate compliance with Article 17 of the Rulebook** at the bidding stage.  Failing to require this documentation at the time of bid submission could lead to a situation where the contract is awarded to a company that is **unable to provide the necessary safety information before accepting the order**, as required by the Rulebook. This, in turn, could **jeopardize the execution of the contract** and lead to non-compliance with safety regulations. |
| 37. A: | During the tender evaluation phase, all required details and compliance will be analysed and evaluated. If needed, additional clarification will be requested before final decision. |
| 38.  Q: | We kindly request clarification regarding the requirement stated in **VOLUME 3 TECHNICAL SPECIFICATIONS, Section 3.2.4 TECHNICAL DESCRIPTION OF THE DESIGN**, on page 32, which states:  *"The materials from which the props are made are durable and long-lasting, resistant to weather conditions, and suitable for easy maintenance."*  The same requirement is also mentioned in the individual descriptions of the equipment.  Could you please confirm whether it is sufficient for the tenderer to provide a **description and material specification from the equipment catalog** as proof of compliance with these requirements? |
| 38. A: | Yes, it will be considered sufficient for the tenderer to provide a description and material specification from the equipment catalog as proof of compliance with these requirements.  In case further information will be needed, additional clarification will be requested before final decision. |
| 39.  Q: | We kindly request clarification regarding the requirement stated in **VOLUME 3 TECHNICAL SPECIFICATIONS, Section 3.2.4 TECHNICAL DESCRIPTION OF THE DESIGN**, on page 31, which specifies:  *"****Installation of rubber floor applications*** *Placing floor applications on a rubber surface: lion, zebra, and giraffe."*  Could you please confirm whether this requirement means that **painting the applications directly onto the rubber surface is not allowed**, and that only pre-manufactured floor applications should be used? |
| 39. A: | Yes, only pre-manufactured floor application should be used, for long durability and quality reasons. |